

Inleiding

Brünner Beiträge zur Germanistik und Nordistik. 2024, vol. 38, iss. 2, pp. 5-

ISSN 1803-7380 (print); ISSN 2336-4408 (online)

Stable URL (DOI): <https://doi.org/10.5817/BBGN2024-2-1>

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/digilib.81823>

License: [CC BY-SA 4.0 International](#)

Access Date: 05. 04. 2025

Version: 20250403

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

Inleiding

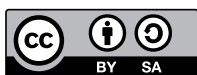
In dit nummer van de *Brünner Beiträge zur Germanistik und Nordistik* zijn zes artikelen opgenomen die voortvloeien uit lezingen op het 15de Regionaal Colloquium Neerlandicum. Dit colloquium, georganiseerd door Comenius, de Vereniging voor neerlandistiek in Centraal-Europa, vond plaats van 30 mei tot 1 juni 2024 aan de Palacký Universiteit te Olomouc. Tijdens het colloquium werden bijdragen gepresenteerd op het gebied van letterkunde, taalkunde, cultuur en didactiek door collega's van verschillende afdelingen neerlandistiek uit Centraal-Europa.

Voorafgaand aan het colloquium vond op 28 en 29 mei een tweedaagse bijeenkomst plaats voor promovendi van universiteiten in dezelfde regio. Deze bijeenkomst maakte deel uit van het BIP-project *Dutch Language and Culture in Contrast*. Het laatste artikel in deze bundel is is één van de resultaten van dit project.

De artikelen in dit themanummer zijn gerangschikt per vakgebied. Het tijdschrift opent met taalkundige bijdragen. **Zuzanna Czerwonka-Wajda** onderzoekt de fonetische terminologie voor het beschrijven van vocalen vanuit een articulatorisch perspectief, waarbij ze kijkt naar de terminologie in het Nederlands, Engels, Duits en Pools. **Kateřina Křížová** richt zich op substantieven met negatieve voorvoegsels in het Tsjechisch en Nederlands, en analyseert hun karakteristieken en frequentie aan de hand van corpora. Het taalkundige gedeelte wordt afgesloten met een semantische analyse door **Jan Fabry**, die het begrip *België* onderzoekt in vijf taalpolitieke teksten.

Het didactische deel bevat een bijdrage van **Ena Podvez** en **Maarten Rombouts**, die fouten analyseren die Kroatse studenten met een gevorderde kennis van het Duits maken in het Nederlands op fonetisch, fonologisch, morfologisch en syntactisch niveau.

Het letterkundige gedeelte richt zich op de receptie van literaire vertalingen. **Wilken Engelbrecht** onderzoekt de vertalingen van Ella Kazdová, een Tsjechische literaire vertaalster van het Nederlands uit het begin van de twintigste eeuw. **Greta Horáková**, een promovenda van Engelbrecht, presenteert een casestudie over de Slowaakse vertaler Moric Beňovský en de vertalingen van zijn werken naar het Nederlands.



This work can be used in accordance with the Creative Commons BY-SA 4.0 International license terms and conditions (<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>). This does not apply to works or elements (such as image or photographs) that are used in the work under a contractual license or exception or limitation to relevant rights.

